

1. Expedidor, Expéditeur, Consignor المرسل 发货人		N.º	ORIGINAL
2. Destinatario, Destinataire, Consignee المرسل اليه 收货人		COMUNIDAD EUROPEA COMMUNAUTE EUROPEENNE EUROPEAN COMMUNITY المجموعة الاقتصادية الأوروبية 欧洲共同体	
		CERTIFICADO DE ORIGEN CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN شهادة المنشأ 原产地证明	
		3. País de origen, Pays d'origine, Country of origin بلد المنشأ 原产国	
4. Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa) Informations relatives au transport (Mention facultative) Transport details (Optional) 运输情况		5. Observaciones, Remarques, Remarks ملاحظات 备注	
6. N.º de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de las mercancías N.º d'ordre, marques, numeros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises Item number, marks, number and kind of packages, description of goods مواصفات البضاعة: رقم التسلسل، العلامة، رقم الطرود، عدد وطبيعة الطرود 序号；商标；号码；包装件数量和性质；商品种类；		7. Cantidad Quantité Quantity الكمية 数量	
BORRADOR			
8. La autoridad que suscribe certifica que las mercancías designadas son originarias del país que figura en la casilla n.º 3 L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n.º 3 The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 تشهد السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم ٣ 签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家			
Lugar y fecha de expedición, nombre, firma y sello de la autoridad competente Lieu et date de délivrance, désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority · 发证地点和日期；发证当局的名称· 签字和印章			

1. Expedidor (nombre o denominación social y dirección completa, según figura en el Registro mercantil)	N.º 9797871	SOLICITUD DE EXPEDICIÓN
2. Destinatario (nombre o denominación social y dirección completa, tal como se conozcan, o indicación de la «a la orden»)	COMUNIDAD EUROPEA CERTIFICADO DE ORIGEN	
	3. País de origen (Comunidad Europea o país de origen considerado)	
4. Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa)	5. Observaciones	
6. N.º de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de las mercancías (para las mercancías sin embalar, número de objetos o la indicación de «a granel»)	7. Cantidad (en peso bruto o neto o en otras unidades de medida)	
8. El que suscribe SOLICITA la expedición de un certificado de origen que indique que las mercancías arriba designadas son originarias del país que figura en la casilla número 3. DECLARA que los datos contenidos en esta solicitud así como los justificantes presentados a las autoridades u organismos habilitados para la expedición de este certificado son exactos; que los datos y los justificantes corresponden a las mercancías para las que se solicita el certificado; que dichas mercancías cumplen las condiciones previstas por las normas relativas a la definición común de la noción del origen de las mercancías. SE COMPROMETE a presentar, a requerimiento de las autoridades u organismos habilitados, los datos y justificantes suplementarios que estos consideren necesarios para la expedición del certificado.		
9. Solicitante (si no es el mismo expedidor)	Lugar y fecha Firma del solicitante (1)	

El solicitante cuya firma aparece en el reverso certifica además que:

I. La mercancía ha sido obtenida enteramente en la Comunidad Europea así como fabricada por: (a)

.....

.....

.....

II. La mercancía ha experimentado, en España o en otro estado miembro de la Comunidad Europea, la última transformación u obra sustancial, económicamente justificada, efectuada en una empresa equipada a este efecto y habiendo desembocado en la fabricación de un producto nuevo o representando un grado de fabricación importante: (b) (Reglamento 802/8, Artículo 5)

.....

.....

.....

III. La mercancía es originaria de un país tercero (precisar el nombre del país):
como prueba el documento adjunto: (c)

.....

.....

.....

.....

.....

a) Nombre y dirección del fabricante o del productor

b) Obra efectuada en la Comunidad: nombre y dirección del fabricante o del productor seguido de la mención «de los que tenemos los justificantes a disposición de la Cámara de Comercio e Industria de... **a primer requerimiento por su parte**»

c) Declaración aduanera (D.U.A.), certificado de origen extranjero, otro documento (indicar la naturaleza del documento)

REGLAS A OBSERVAR PARA LA ELABORACIÓN DEL CERTIFICADO DE ORIGEN Y SU SOLICITUD

- 1.- Los formularios de certificado de origen y de solicitud se rellenarán a máquina o a mano, de forma idéntica, en español, con una traducción eventual en otro idioma, según los usos y las necesidades del comercio. En el caso de que se rellenen a mano, se hará con tinta y en caracteres de imprenta. Se advierte a las empresas solicitantes que la Cámara de Comercio no se hace responsable de la NO ACEPTACIÓN de los documentos emitidos a mano por parte de las autoridades de los países de expedición y destino.
- 2.- El certificado y la solicitud no pueden contener ni raspaduras ni tachones. Las modificaciones que se realicen en ellos, deben efectuarse tachando las indicaciones erróneas y adjuntando, llegado el caso, las indicaciones deseadas. Toda modificación realizada de esta manera debe ser aprobada por su autor y visada por las autoridades y organismos habilitados.
- 3.- Cada artículo contenido en la solicitud y en el certificado debe ir precedido de un número de orden. Inmediatamente debajo de la última inscripción debe trazarse una línea horizontal. Los espacios no utilizados deben ser tachados de manera que sea imposible cualquier añadidura posterior.
- 4.- Si las necesidades del comercio de exportación los requieren, se puede establecer, además del original del certificado de origen, una o más copias. Las copias autenticadas tienen valor de original.